

SERVICE

PERSONENWAGEN

ABT. 0 (03)

TECHNISCHE DATÉN

Serie 1800E/ES

WERKSTATT- HANDBUCH



VOLVO
52667

INHALTSVERZEICHNIS

| | |
|-------------------------------------|----|
| Allgemeines | 1 |
| Schmierung | 3 |
| Motor | 4 |
| Elektrische Anlage | 10 |
| Kraftübertragung, Hinterachse | 16 |
| Bremsen | 20 |
| Vorderachse und Lenkung | 22 |
| Federung, Räder | 23 |



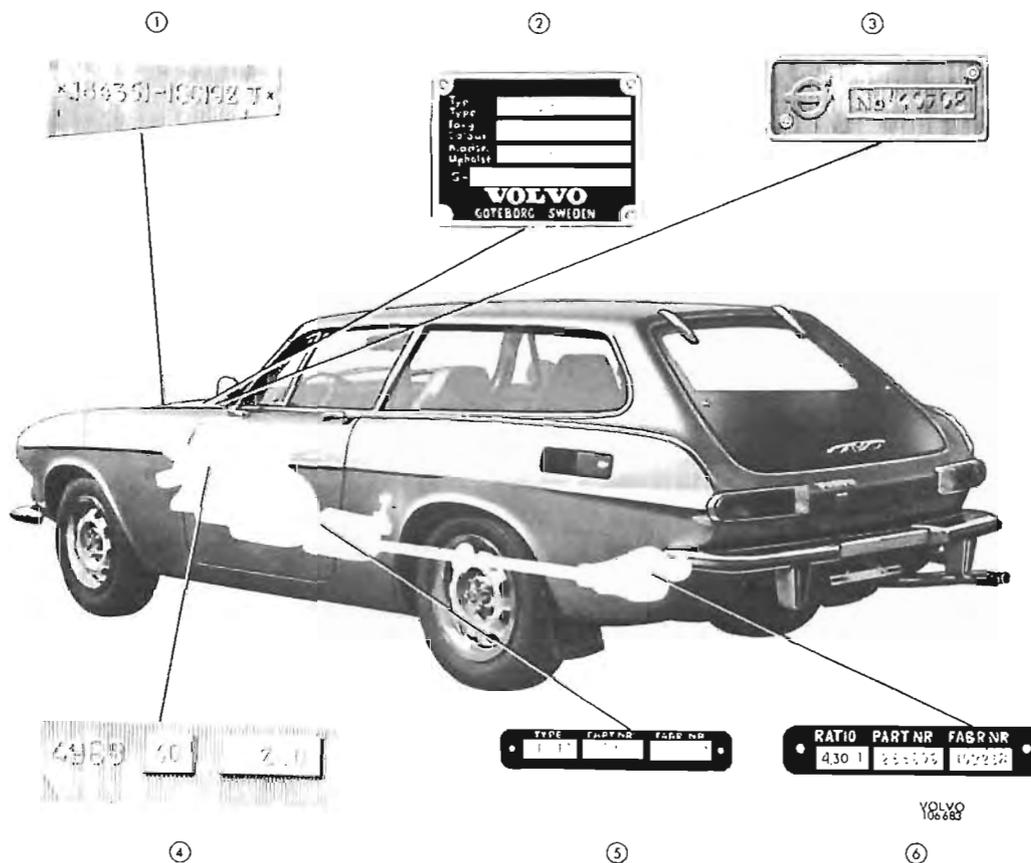
VOLVO
52666

ALLGEMEINES

TYPBEZEICHNUNGEN

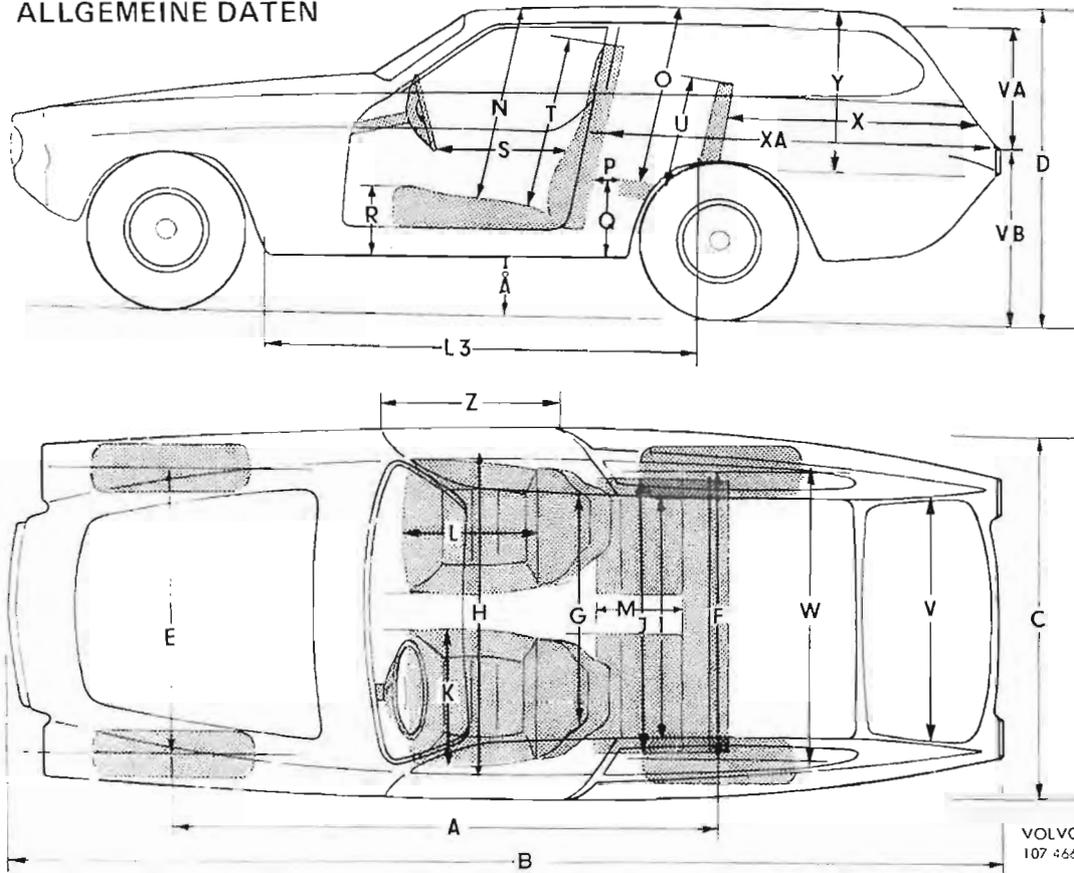
Dieses Werkstatt-Handbuch behandelt die Personenwagen Volvo 1800 E und 1800 ES mit nachstehenden Typbezeichnungen und Kenndaten.

| Typbezeichnung | Modell | Bauj. | Fahrgestell.Nr. | Motor | Getriebe | Hinterachsuntersetzung |
|----------------|--------|---------|-----------------|--------|----------|------------------------|
| 1800E-435 | T | Aug. 69 | 30001-32799 | B 20 E | M 410 | 4,3:1 |
| 1800E-435 | U | Aug. 70 | 32800-37549 | B 20 E | M 41 | 4,3:1 |
| 1800E-436 | U | | | B 20 E | BW 35 | 4,1:1 |
| 1800E-435 | W | Aug. 71 | 37550-39414 | B 20 E | M 41 | 4,3:1 |
| 1800E-435 | W | | 1-3069 | B 20 E | M 41 | 4,3:1 |
| 1800E-436 | W | | | B 20 E | BW 35 | 3,91:1 |
| 1800E-435 | Y | Aug. 72 | 3070-- | B 20 E | M 41 | 4,3:1 |
| 1800E-436 | Y | | | B 20 E | BW 35 | 3,91:1 |



- 1 Typ- und Baujahrbezeichnung sowie Fahrgestellnummer, eingestanzt an der vorderen rechten Türsäule.
- 2 Typbezeichnung des Wagens sowie Kodenummer für Farbe und Bezüge.
- 3 Karosserienummer.
- 4 Typbezeichnung, Ersatzteil- und Herstellungsnummer des Motors. Die letzten Ziffern der Ersatzteilnummer sind auf einem Absatz eingestanzt. Darauf folgt die Herstellungsnummer mit sämtlichen Ziffern eingestanzt.
- 5 Typbezeichnung, Ersatzteil- und Herstellungsnummer des Getriebes. Das Schild ist auf der Getriebeunterseite angebracht.
- 6 Untersetzung, Herstellungs- und Ersatzteilnummer des Hinterachsgetriebes. Das Schild ist auf der linken Seite des Hinterachsgetriebegehäuses angebracht.

ALLGEMEINE DATEN



Maße und Gewichte

| Maße in mm | 1800E | 1800ES |
|---|-------|--------|
| A Radstand | 2450 | |
| B Länge ü.a. | 4350 | 4385 |
| C Breite ü.a. | 1700 | |
| D Höhe ü.a. | 1280 | |
| E Spurweite, vorn | 1315 | |
| F Spurweite, hinten | 1315 | |
| G Sitzbreite, vorn in Schulterhöhe | 1290 | |
| H Sitzbreite, vorn in Hüfthöhe | 1370 | |
| I Sitzbreite, hinten in Hüfthöhe | 1020 | |
| J Sitzbreite, hinten in Schulterhöhe | 1250 | |
| K Vordersitzbreite | 500 | |
| L Vordersitzlänge | 490 | |
| M Hintersitzlänge | 330 | |
| N Innenhöhe, Vordersitz | 935 | |
| O Innenhöhe, Hintersitz | 830 | |
| Spurkreisdurchmesser | 9100 | |

Maße und Gewichte

| Maße in mm | 1800E | 1800ES |
|--|----------|----------|
| P Abstand, Vordersitzlehne – Hintersitz in Kniehöhe | | 200 |
| Q Sitzhöhe, hinten | | 220 |
| R Sitzhöhe, vorn | | 220 |
| S Abstand, Lenkrad – Sitz- lehne | | 360 |
| T Höhe, Vordersitzlehne | | 700 |
| U Höhe, Hintersitzlehne | | 500 |
| V Breite, Kofferraumdeckel/ Heckklappe, Größe/Kleinste | 1070/860 | 1020/800 |
| VA Höhe, Heckklappe | – | 400 |
| VB Ladehöhe | – | 780 |
| W Größte Breite, Kofferraum | 1480 | 1250 |
| X Kleinste Länge, Koffer- raum | 840 | 830 |
| XA Größte Länge, Kofferraum | – | 1520 |
| Y Höhe, Kofferraum | 430 | 570 |
| Z Türbreite | | 1020 |
| Å Bodenfreiheit, leer | | 155 |
| L3 Abstand, Bremspedal – Hintersitzlehne | | 1650 |

Gewichte in kg

| Typbezeichnung | Leergewicht |
|----------------|-------------|
| 1800E | 1230 |
| 1800ES | 1270 |

MOTOR

ALLGEMEINES

| | Ausf. 1 | Ausf. 2 |
|--|----------|----------|
| Typbezeichnung | B 20 A | B 20 E |
| Effekt, kW bei U/s SAE | 96/100 | 99/100 |
| DIN | 88/100 | 91/100 |
| PS bei U/min SAE | 130/6000 | 135/6000 |
| DIN | 120/6000 | 124/6000 |
| Max. Drehmoment, Nm bei U/s SAE | 177/58 | 167/58 |
| DIN | 167/58 | 157/58 |
| m _{kp} bei U/min SAE | 18/3500 | 17/3500 |
| DIN | 17/3500 | 16/3500 |
| Verdichtungsdruck (warmer Motor) bei Anlasserdrehzahl 4,2–5,0 r/s (250–300 U/min), atü | 12–14 | 9–11 |
| Verdichtungsverhältnis | 10,5 | 8,7 |
| Zylinderzahl | 4 | 4 |
| Bohrung | 88,9 | 88,9 |
| Hub, mm | 80 | 80 |
| Hubraum, dm ³ (Liter) | 1,99 | 1,99 |
| Gesamtgewicht einschl. el. Ausrüstung | 155 | 155 |

ZYLINDERBLOCK

| | |
|---------------------------|----------------|
| Werkstoff | Sondergußeisen |
| Bohrung, Serienausführung | 88,92 mm |
| Übermaß 0,030" | 89,68 mm |

KOLBEN

| | |
|--|--------------|
| Werkstoff | Leichtmetall |
| Gewicht, Serienkolben | 507±5 g |
| Zul. Gewichtsunterschied zwischen den Kolben im selben Motor | 10 g |
| Gesamthöhe | 71 mm |
| Höhe, Mitte Kolbenbolzen bis Kolbenboden | 46 mm |
| Kolbenspiel | 0,04–0,06 mm |

Der Kolbendurchmesser wird am Kolbenhemd 12 mm vom Kolbenboden und rechtwinklig zum Kolbenauge gemessen.

KOLBENRINGE

| | |
|----------------------------------|--------------|
| Stoßspiel, gemessen im Ringspalt | 0,40–0,55 mm |
| Ring-Übermaß | 0,030" |

Verdichtungsringe

„Top“-gezeichnet. Oberer Ring verchromt.

| | |
|-----------------------|----------------|
| Anzahl je Kolben | 2 |
| Ringhöhe | 1,98 mm |
| Höhenspiel in der Nut | 0,040–0,072 mm |

Ölabstreifringe

| | |
|-----------------------|----------------|
| Anzahl je Kolben | 1 |
| Ringhöhe | 4,74 mm |
| Höhenspiel in der Nut | 0,040–0,072 mm |

| | |
|--|------------------|
| Anzahl Lager | 3 |
| Vorderer Lagerzapfen, Durchmesser | 46,975–47,000 mm |
| Mittlerer Lagerzapfen, Durchmesser | 42,975–43,000 mm |
| Hinterer Lagerzapfen, Durchmesser | 36,975–37,000 mm |
| Radialspiel | 0,020–0,075 mm |
| Axialspiel | 0,020–0,060 mm |
| Ventilspiel für Prüfung der Nockenwelleneinstellung (kalter Motor) | 1,40 mm |
| Einlaßventil soll öffnen bei | 5,5° v.o. T. |

Nockenwellenlager

| | |
|------------------------------|------------------|
| Vorderes Lager, Durchmesser | 47,020–47,050 mm |
| Mittleres Lager, Durchmesser | 43,025–43,050 mm |
| Hinteres Lager, Durchmesser | 37,020–37,045 mm |

MOTORSTEUERUNG

| | |
|--|--------------|
| Kurbelwellenrad, Zähnezahl | 21 |
| Nockenwellenrad (aus Preßstoff), Zähnezahl | 42 |
| Zahnflankenspiel | 0,04–0,08 mm |
| Axialspiel, Nockenwelle | 0,02–0,06 mm |

VENTILE

Einlaß

| | |
|---|----------------|
| Tellerdurchmesser | 44 mm |
| Schaftdurchmesser | 7,955–7,970 mm |
| Ventilsitzwinkel | 44,5° |
| Sitzwinkel im Zylinderkopf | 45° |
| Sitzbreite im Zylinderkopf | 2 mm |
| Ventilspiel bei warmem und kaltem Motor | 0,40–0,45 mm |

Auslaß

| | |
|---|----------------|
| Tellerdurchmesser | 35 mm |
| Schaftdurchmesser | 7,925–7,940 mm |
| Ventilsitzwinkel | 44,5° |
| Sitzwinkel im Zylinderkopf | 45° |
| Sitzbreite im Zylinderkopf | 2 mm |
| Ventilspiel bei warmem und kaltem Motor | 0,40–0,45 mm |

VENTILFÜHRUNGEN

| | |
|--|----------------|
| Länge, Einlaßventil | 52 mm |
| Auslaßventil | 59 mm |
| Innendurchmesser | 8,000–8,022 mm |
| Höhe über Federauflagefläche des Zylinderkopfes | 17,9 mm |
| Spiel, Ventilschaft – Ventilführung, Einlaßventile | 0,030–0,068 mm |
| Auslaßventile | 0,060–0,097 mm |

VENTILFEDERN

| | |
|-------------------------------------|-------|
| Länge, unbelastet ca. | 46 mm |
| mit 295±23N (29,5±2,3 kp) Belastung | 40 mm |
| mit 825±43N (82,5±4,3 kp) Belastung | 30 mm |

SCHMIERANLAGE

| | |
|---|---|
| Öfüllmenge, einschl. Ölfilter | 3,75 dm ³ (Liter) |
| ausschl. Ölfilter | 3,25 dm ³ (Liter) |
| Öldruck bei 33 r/s (2000 U/min) (bei warmem Motor und neuem Ölfilter) | 2,5–6,0 kp/cm ² |
| Schmiermittel | Motorenöl For Service SD (MS) od. SE |
| Viskosität, ganzjährig | Mehrbereichsöl SAE 10 W-30 |
| bei anhaltender Temperatur unter –20° C | Mehrbereichsöl SAE 5W-20 |
| oder | |
| Viskosität, unter –10° C | SAE 10 W |
| zwischen –10° C und +30° C | SAE 20/20 W |
| über +30° C | SAE 30 |

Ölfilter

| | |
|-----------|------------------|
| Typ | Hauptstromfilter |
|-----------|------------------|

Ölpumpe

| | |
|-------------------------------------|--------------|
| Typ | Zahnradpumpe |
| Zähnezahl je Rad | 9 |
| Axialspiel | 0,02–0,10 mm |
| Radialspiel | 0,08–0,14 mm |
| Zahnflankenspiel | 0,15–0,35 mm |
| Ölregelventilfeder (in der Ölpumpe) | |
| Länge, unbelastet | 39,2 mm |
| belastet mit 5±0,4 kp | 26,25 mm |
| 7±0,8 kp | 21,0 mm |

KRAFTSTOFFANLAGE**Kraftstofffilter**

| | |
|----------------------|--------------|
| Typ | Papierfilter |
| Wechselabstand | 20 000 km |

Kraftstoff-Förderpumpe

| | |
|---|---|
| Typ | Drehkolbenpumpe |
| Kapazität | 1,67 dm ³ /s (100 l/m) bei 2 atü |
| früh Ausf. | 0,83 dm ³ /s (50 l/m) bei 2 atü |
| Stromverbrauch | 5,0 A |
| Rückschlagventil schließt bei (nur bis einschl. Baujahr 1971) | 1,2–1,6 atü |
| Überströmventil öffnet bei | ca. 4,5 atü |

Druckregler

| | |
|--------------------|-------------|
| Einstellwert | 2,1±0,1 atü |
|--------------------|-------------|

Einspritzventile

| | |
|--------------------------------------|--------------------|
| Widerstand in der Feldwicklung | 2,4 ohm bei +20° C |
|--------------------------------------|--------------------|

Kaltstartventil

| | |
|--------------------------------------|--------------------|
| Widerstand in der Feldwicklung | 4,2 ohm bei +20° C |
|--------------------------------------|--------------------|

Zusatzluftschieber

| | |
|----------------------------|--------|
| Ganz offen bei | –25° C |
| Ganz geschlossen bei | +60° C |

Temperaturfühler I (Ansaugluft)

Widerstand ca. 300 ohm bei +20° C

Temperaturfühler II (Kühflüssigkeit)

Widerstand ca. 2 500 ohm bei +20° C

DruckfühlerWiderstand in der Primärwicklung (Klemme 7 und 15) ca. 90 ohm
Widerstand in der Sekundärwicklung (Klemme 8 und 10) ca. 350 ohm**Luftfilter**Typ Papierfilter
Wechselabstand 40 000 km**CO-Gehalt**Warmer Motor, Leerlaufdrehzahl (manuelles Wechselgetriebe) 1,0–1,5 %
(autom. Getriebe) 0,5–1,0 %**KÜHLANLAGE**Typ geschlossene Anlage
Das Ventil im Kühlerschluß öffnet bei 0,7 atü
Füllmenge ca. 8,5 dm³ (Liter)**Lufterriemenspannung**

| Lenkungsausführung | Kontrollwerte für Keilriemen-Spannungsprüfer 2906 | | | D ²⁾ |
|-------------------------------------|---|-------------------------|--------------------|---------------------------|
| | A ¹⁾ | B ¹⁾ | C ¹⁾ | |
| Linksgel. Ausf. | 90–100 N (9,0–10,0 kp) | 75–80 N (7,5–8,0 kp) | 110 N (11,0 kp) | 70–100 N (7,0–10,0 kp) |
| Rechtsgel. Ausf. | 72–83 N (7,2–8,3 kp) | 65–71 N (6,5–7,1 kp) | 95 N (9,5 kp) | 55–70 N (5,5–7,0 kp) |
| Rechtsgel. Ausf. mit Klimaanlage | 90–100 N (9,0–10,0 kp) | 88–93 N (8,8–9,3 kp) | 110 N (11,0 kp) | 85–100 N (8,5–10,0 kp) |

1) A = Neuer Keilriemen
B = Auf Grenzspannung gedehnter Keilriemen
C = Nach Aufzug neuer Keilriemen

2) D = Kraftaufwand in N (kp) bei Eindrücken des Keilriemens um 10 mm in der Mitte zwischen den Riemenscheiben. (Der kleinere Wert betrifft bis auf Grenzspannung gedehnte Keilriemen).

Keilriemen, Bezeichnung HC–38x888
rechts gelenktes Fahrzeug HC–38x988**Thermostat**Typ Wachs
Kennzeichnung 82°
Öffnet bei 81–83° C
Voll geöffnet bei 90° C**VERSCHLEISSTOLERANZEN****Zylinder**

Bei Verschleiß aufbohren (wenn der Motor unnormalen Ölverbrauch hat) 0,25 mm

ELEKTRISCHE ANLAGE

BATTERIE

| | |
|--|-----------------------------|
| Typ | Tudor 6 E X 4 F od. entspr. |
| Anlagespannung | 12 V |
| Masseanschluß | Minuspol |
| Leistung, Serienausführung | 60 Ah |
| Säuredichte: Vollgeladene Batterie | 1,28 g/cm ³ |
| Nachladung erforderlich bei | 1,21 g/cm ³ |
| Empfohlene Ladestromstärke | 5,5 A |

LICHTMASCHINE

S. E. V. MOTOROLA 14 V – 71270202

| | |
|---|----------------------------|
| Nennleistung | 490 W |
| Größte Stromstärke | 35 A |
| Höchstdrehzahl | 250 r/s (15 000 U/min) |
| Drehrichtung | beide möglich |
| Übersetzung, Motor-Lichtmaschine | 1:2 |
| Mindestlänge der Kohlebürsten | 5 mm |
| Anziehmoment: Befestigungsschrauben | 2,8–3,0 Nm (0,28–0,30 mkp) |
| Mutter für Riemenscheibe | 40 Nm (4 mkp) |

Prüfwerte

| | |
|---------------------------------------|---|
| Feldwicklungswiderstand | 5,2±0,2 ohm |
| Spannungsabfall über Sperrdiode | 0,8–0,9 V |
| Leistungsprüfung | 30 A (Mindestwert bei 50 r/s) (3 000 U/min) und ca. 13 V |

Bosch K 1 – 14 V 35 A 20

| | |
|---|------------------------|
| Nennleistung | 490 W |
| Größte Stromstärke | 35 A |
| Höchstdrehzahl | 200 r/s (12 000 U/min) |
| Drehrichtung | im Uhrzeigersinn |
| Übersetzung, Motor – Lichtmaschine | 1:2 |
| Kleinster Durchmesser der Schleifringe | 31,5 mm |
| Größter zulässiger Radialschlag, Schleifringe | 0,03 mm |
| Klauenpolläufer | 0,05 mm |
| Mindestlänge der Kohlebürsten | 8 mm |
| Bürstendruck | 3–4 N (0,3–0,4 kp) |
| Anziehmoment für die Riemenscheibe | 35–40 Nm (3,5–4,0 kpm) |

Prüfwerte

| | |
|-----------------------------|--|
| Widerstand im Ständer | 0,26±0,03 ohm |
| Klauenpolläufer | 4,0±0,4 ohm |
| Leistungsprüfung | 35 A (Mindestwert bei 100 r/s) (6 000 U/min) und 14 V |

S.E.V. Motorola 14 V – 34833 (14 V 55 A)

| | |
|--------------------------|------------------------|
| Nennleistung | 770 W |
| Größte Stromstärke | 55 A |
| Höchstdrehzahl | 250 r/s (15 000 U/min) |
| Drehrichtung | Beide möglich |

ANLASSER

| | |
|----------------------------|--------------------|
| Typ | Bosch GF 12 V 1 PS |
| Anlagespannung | 12 V |
| Masseanschluß | Minuspol |
| Drehrichtung | im Uhrzeigersinn |
| Leistung | ca. 0,7 kW (1 PS) |
| Ritzelzähnezahl | 9 |
| Kohlebürsten, Anzahl | 4 |

Prüfwerte**Mechanische**

| | |
|--|----------------------------|
| Axialspiel des Ankers | 0,05–0,3 mm |
| Bürstenfederspannung | 11,5–13,0 N (1,15–1,30 kp) |
| Ritzelabstand vom Zahnkranz | 1,2–4,4 mm |
| Reibmoment der Ankerbremse | 0,25–0,40 Nm (2,5–4,0 mkp) |
| Freilaufmoment des Ritzels | 0,13–0,18 Nm (1,3–1,8 mkp) |
| Zahnflankenspiel | 0,35–0,60 mm |
| Ritzelmodul | 2,11 |
| Kleinster Durchmesser des Kollektors | 33 mm |
| Mindestlänge der Kohlebürsten | 14 mm |

Elektrische

| | |
|--------------------------|-----------------------------------|
| Unbelasteter Anlasser: | |
| 12,0 V und 40–50 A | 115–135 r/s (6 900–8 100 U/min) |
| Belasteter Anlasser: | |
| 9 V und 185–220 A | 17,5–22,5 r/s (1 050–1 350 U/min) |
| Gesperrter Anlasser: | |
| 6 v und 300–350 A | 0 |

Magnetschalter

| | |
|-------------------------|----------|
| Einschaltspannung | min. 8 V |
|-------------------------|----------|

ZÜNDANLAGE

| | |
|-----------------|---------|
| Spannung | 12 V |
| Zündfolge | 1–3–4–2 |

B 20 E

| | |
|---|---------------------------------|
| Zündeinstellung, 97 Oktan (ROZ) bei 10–13 r/s (600–800 U/min), Unterdruckversteller weggeschaltet | 10° v.o.T. |
| Zündkerzen, Wärmeleitzahl | Bosch W 240 T 35 od. entspr. |
| Elektrodenabstand | 0,7–0,8 mm |
| Anziehmoment | 35–40 Nm (3,5–4,0 mkp) |

B 20 F

| | |
|---|---------------------------------|
| Zündeinstellung, 91 Oktan (ROZ) bei 10–13 r/s (600–800 U/min), Unterdruckversteller weggeschaltet | 10° v.o.T. |
| Zündkerzen, Wärmeleitzahl | Bosch W 200 T 35 od. entspr. |
| Elektrodenabstand | 0,7–0,8 mm |
| Anziehmoment | 35–40 Nm (3,5–4,0 mkp) |

ZÜNDVERTEILER**Baujahr 1970**

| | |
|---|--------------------------|
| Typ | Bosch JFURX 4 |
| Drehrichtung | Gegenuhrzeigersinn |
| Unterbrecherkontakte, Abstand | 0,4–0,5 mm |
| Schließwinkel bek 8,3 r/s (500 U/min) | 59°–65° |
| Anliegedruck N (kp) | 5,0–6,3 (0,50–0,63) |
| Fliehkraftversteller: | |
| Verstellung, insgesamt (Verteilergrade) | 12,5±1 |
| Verstellung beginnt bei, r/s (U/min) des Zündverteilers | 6,3–9,2 (375–550) |
| Verstellwerte 5° r/s (U/min) des Zündverteilers | 13,3–16,0 (800–960) |
| 10° r/s (U/min) des Zündverteilers | 20,0–22,9 (1200–1375) |
| Verstellung beendet bei r/s (U/min) des Zündverteilers | 25,0 (1500) |
| Unterdruckversteller (negative Verstellung): | |
| Verzögerung, insgesamt (Verteilergrade) | 5±1 |
| Verzögerung beginnt bei (mm Hg) | 175–205 |
| Verstellwert 3° (mm Hg) | 205–240 |
| Verstellung beendet bei (mm Hg) | 280–290 |

Baujahr 1971

| | |
|---|--------------------------|
| Typ | Bosch JFURX 4 |
| Drehrichtung | Gegenuhrzeigersinn |
| Unterbrecherkontakte, Abstand | 0,35 mm |
| Schließwinkel bei 8,3 r/s (500 U/min) | 59°–65° |
| Anliegedruck N (kp) | 5,0–6,3 (0,50–0,63) |
| Fliehkraftversteller: | |
| Verstellung, insgesamt (Verteilergrade) | 12,5±1 |
| Verstellung beginnt bei, r/s (U/min) des Zündverteilers | 6,3–9,2 (375–550) |
| Verstellwerte 5° r/s (U/min) des Zündverteilers | 13,3–16,0 (800–960) |
| 10° r/s (U/min) des Zündverteilers | 20,0–22,9 (1200–1375) |
| Verstellung beendet bei r/s (U/min) des Zündverteilers | 25,0 (1500) |
| Unterdruckversteller (negative Verstellung): | |
| Verzögerung, insgesamt (Verteilergrade) | 5±1 |
| Verzögerung beginnt bei (mm Hg) | 30–110 |
| Verstellwerte 3° (mm Hg) | 80–125 |
| Verstellung beendet bei (mm Hg) | 130 |

Baujahr 1972

| | |
|---|---------------------|
| Typ | Bosch JFURX 4 |
| Drehrichtung | Gegenuhrzeigersinn |
| Unterbrecherkontakte, Abstand | 0,35 mm |
| Schließwinkel bei 8,3 r/s (500 U/min) | 59°–65° |
| Anliegedruck N (kp) | 5,0–6,3 (0,50–0,63) |
| Fliehkraftversteller: | |
| Verstellung, insgesamt (Verteilergrade) | 11±1 |

| | |
|---|--------------------------|
| Verstellung beginnt bei, r/s (U/min) des Zündverteilers | 6,3–9,2 (375–550) |
| Verstellwerte 3° r/s (U/min) des Zündverteilers | 10,1–13,3 (610–800) |
| 7° r/s (U/min) des Zündverteilers | 16,2–19,0 (970–1140) |
| 10° r/s (U/min) des Zündverteilers | 20,0–22,9 (1200–1375) |
| Verstellung beendet bei r/s (U/min) des Zündverteilers | 22,9 (1375) |
| Unterdruckversteller (negative Verstellung): | |
| Verzögerung, insgesamt (Verteilergrade) | 5±1 |
| Verzögerung beginnt bei (mm Hg) | 30–110 |
| Verstellwert 3° (mm Hg) | 80–125 |
| Verstellung beendet bei (mm Hg) | 130 |

Baujahr 1973**B 20 E**

| | |
|--|--------------------------|
| Typ | Bosch JFURX 4 |
| Drehrichtung | Gegenuhrzeigersinn |
| Unterbrecherkontakte, Abstand | 0,35 mm |
| Schließwinkel bei 8,3 r/s (500 U/min) | 59°–65° |
| Anliedgedruck N (kp) | 5,0–6,3 (0,50–0,63) |
| Fliehkraftversteller: | |
| Verstellung, insgesamt (Verteilergrade) | 11±1 |
| Verstellung beginnt bei r/s (U/min) des Zündverteilers | 6,3–9,2 (375–550) |
| Verstellwerte 5° r/s (U/min) des Zündverteilers | 13,5–16,2 (800–970) |
| 7° r/s (U/min) des Zündverteilers | 16,2–19,0 (970–1140) |
| 9° r/s (U/min) des Zündverteilers | 20,0–23,0 (1200–1375) |
| Verstellung beendet bei r/s (U/min) des Zündverteilers | 23,0 (1380) |
| Unterdruckversteller (negative Verstellung): | |
| Verzögerung, insgesamt (Verteilergrade) | 5±1 |
| Verzögerung beginnt bei (mm Hg) | 30–110 |
| Verstellwert 3° (mm Hg) | 80–125 |
| Verstellung beendet bei (mm Hg) | 130 |

B 20 F

| | |
|--|------------------------|
| Typ | Bosch JFURX 4 |
| Drehrichtung | Gegenuhrzeigersinn |
| Unterbrecherkontakte, Abstand | 0,35 mm |
| Schließwinkel bei 8,3 r/s (U/min) | 59°–65° |
| Anliedgedruck N (kp) | 5,0–6,3 (0,50–0,63) |
| Fliehkraftversteller: | |
| Verstellung, insgesamt (Verteilergrade) | 12±1 |
| Verstellung beginnt bei r/s (U/min) des Zündverteilers | 7,0–8,8 (420–530) |
| Verstellwerte 5° r/s (U/min) des Zündverteilers | 13,8–16,4 (830–980) |

| | |
|--|--------------------------|
| 7° r/s (U/min) des Zündverteilers | 16,6–19,2 (1000–1150) |
| 10° r/s (U/min) des Zündverteilers | 24,2–33,0 (1450–1980) |
| Verstellung beendet bei r/s (U/min) des Zündverteilers | 37,5 (2250) |
| Unterdruckversteller (negative Verstellung): | |
| Verzögerung, insgesamt (Verteilergrade) | 5±1 |
| Verzögerung beginnt bei (mm Hg) | 30–110 |
| Verstellwert 3° (mm Hg) | 80–125 |
| Verstellung beendet bei (mm Hg) | 130 |

GLÜHLAMPEN

| | Leistung (Lichtstärke) | Socket | Anzahl |
|---------------------------------------|---------------------------|----------|--------|
| Scheinwerfer, früh Ausf. | 45/40 W | P 45 t | 2 |
| spät. Ausf. | 60/55 W | P 43t-38 | 2 |
| Standleuchten, vorn | 4 cd | Ba 9 s | 2 |
| Brems- und Schlußleuchten 1800E | 32/4 cd | BAY 15 d | 2 |
| Bremsleuchten 1800ES | 32 cd | Ba 15 s | 2 |
| Schlußleuchten 1800ES | 4 cd | Ba 9 s | 2 |
| Blinkleuchten | 32 cd | Ba 15 s | 4 |
| Rückfahrcheinwerfer | 32 cd | Ba 15 s | 1 |
| Kennzeichenbeleuchtung | 4 cd | Ba 9 s | 2 |
| Innenbeleuchtung | 5 W | SW 8,5 | 2 |
| Kartenleselampe | 2 W | Ba 9 s | 1 |
| Instrumentenbeleuchtung | 3 W | W 2,1 d | 9 |
| Beleuchtung, Heizungsregler | 3 W | W 2,1 d | 1 |
| Sicherheitsgurte | 2 W | Ba 7 s | 1 |
| Schalter | 1,2 W | W 1,8 d | 1 |
| Vorwählschalbild BW 35 | 1,2 W | W 1,8 d | 1 |
| Kontrollleuchte, Fernlicht | 3 W | W 1,2 d | 1 |
| Ladestrom | 3 W | W 1,2 d | 1 |
| Blinker | 3 W | W 1,2 d | 1 |
| Öldruck | 2 W | Ba 7 s | 1 |
| Overdrive | 1,2 W | Ba 9 s | 1 |
| Bremsen | 1,2 W | Ba 9 s | 1 |
| El. beheizte Heckscheibe | 1,2 W | W 1,8 d | 1 |
| Warnblinkanlage | 1,2 W | W 1,8 d | 1 |
| Sicherheitsgurte | 1,2 W | Ba 9 s | 1 |

SICHERUNGEN

| | | Anzahl | |
|------------|---|--------|--------------|
| | | 1970 | 1971/72 1973 |
| 5 A | 5 | 4 | 4 |
| 8 A | 6 | 7 | 6 |
| 16 A | 1 | 1 | 2 |

ELEKTRISCH BEHEIZTE HECKSCHEIBE

| | |
|-------------------------|-----------|
| Max. Heizleistung | ca. 150 W |
|-------------------------|-----------|

KRAFTÜBERTRAGUNG, HINTERACHSE

KUPPLUNG

| | |
|---|-----------------------------|
| Kupplung, Typ | Einscheiben-Trockenkupplung |
| Größe | 8 1/2" (215,9 mm) |
| Reibfläche der Kupplung, insgesamt | 440 cm ² |
| Spiel der Ausrückgabel | 3–4 mm |
| Hub des Kupplungspedals | 140 mm |
| Kupplungsfeder, Typ | Tellerfeder |
| Einstellungsmöglichkeit für Kupplungshebel nicht vorhanden. | |

GETRIEBE

M 41

| | | |
|--|-----------------------------|-------------|
| Übersetzungsverhältnis | Früh. Ausf. | Spät. Ausf. |
| 1. Gang | 3,13:1 | 3,41:1 |
| 2. Gang | | 1,99:1 |
| 3. Gang | | 1,36:1 |
| 4. Gang | | 1:1 |
| Schongang | | 0,797:1 |
| Rückwärtsgang | | 3,25:1 |
| Öldruck, Direktgang | ca. 1,5 atü | |
| Schongang, früh. Ausf. | 32–35 atü | |
| spät. Ausf. | 27–30 atü | |
| Schmieröl, Typ | Motorenöl | |
| Qualität | Service SD (MS) od. SE | |
| Viskosität, ganzjährig | SAE 30 od. SAE 20 W–40 | |
| Ölfüllmenge | 1,6 dm ³ (Liter) | |
| Anziehungsmomente, Antriebsflanschnutter | 110–140 Nm (11,0–14,0 mkp) | |
| Verschlußschrauben für: Feinfilter, Rückschlagventil der Pumpe und Reduzierventil | 22 Nm (2,2 mkp) | |
| Solenoid | 42–55 Nm (4,2–5,5 mkp) | |

M 410

| | |
|--|-----------------------------|
| Übersetzungsverhältnis: | |
| 1. Gang | 3,14:1 |
| 2. Gang | 1,97:1 |
| 3. Gang | 1,34:1 |
| 4. Gang | 1:1 |
| Schongang | 0,797:1 |
| Rückwärtsgang | 3,54:1 |
| Vorgelegewelle, Axialspiel | 0,03–0,10 mm |
| Öldruck, Direktgang | ca. 1,5 atü |
| Schongang | 36–39 atü |
| Schmieröl, Typ | Motorenöl |
| Qualität | Service SD (MS) od. SE |
| Viskosität, ganzjährig | SAE 30 od. SAE 20 W–40 |
| Ölfüllmenge | 1,4 dm ³ (Liter) |
| Anziehungsmomente, Antriebsflanschnutter | 110–140 Nm (11,0–14,0 mkp) |
| Verschlußschrauben für: Feinfilter, Rückschlagventil der Pumpe und Reduzierventil | 22 Nm (2,2 mkp) |
| Solenoid | 42–55 Nm (4,2–5,5 mkp) |

| | Ungefähre Länge | Anzahl Feder- windungen | Draht- durchmesser |
|--|--------------------|----------------------------|-----------------------|
| Sperrventil* | 27,6 (30,8) mm | 24 (25) | 0,64 (0,65) mm |
| Modulatorventil* | 27,2 (27,2) mm | 19 | 0,71 (0,71) mm |
| Sekundär-Druckreglerventil | 65,9 mm | 18 | 1,42 mm |
| Schaltventil 2.–3. Gang (Innenfeder) | 40,4 mm | 22 1/2 | 0,91 mm |
| Drosselventil (Innenfeder)* | 20,5 mm | 28 (25) | 0,46 mm |
| Drosselventil (Außenfeder)* | 29,8–(30,1) mm | 19 1/2 | 0,81 mm |
| Regelventil | 28,8–30,1 mm | 18 | 0,81 mm |

* Wahlweise Federn.

ANZIEHMOMENTE

Anbringung der Schrauben und Muttern

| | Nm | mkg |
|--|---------|-----------|
| Flexible Platte – Wandler | 35–41 | 3,5–4,1 |
| Getriebegehäuse – Wandlergehäuse | 11–18 | 1,1–1,8 |
| Hinteres Gehäuse – Getriebegehäuse | 41–76 | 4,1–7,6 |
| Ölwanne – Getriebegehäuse | 11–18 | 1,1–1,8 |
| Vorderer Steuerzylinder – Getriebegehäuse | 11–18 | 1,1–1,8 |
| Hinterer Steuerzylinder – Getriebegehäuse | 18–37 | 1,8–3,7 |
| Vordere Pumpenplatte – Pumpengehäuse | 24–30 | 2,4–3,0 |
| Schlitzschrauben | 3–4 | 0,3–0,4 |
| Vordere Pumpe – Getriebegehäuse | 11–26 | 1,1–2,6 |
| Hinterer Pumpe – Getriebegehäuse | 6–10 | 0,6–1,0 |
| Schlitzschrauben | 2,5–4,1 | 0,25–0,41 |
| Ölleitflansch (ab Bauj. 1972) | 6–10 | 0,6–1,0 |
| Trennwand – Getriebegehäuse | 14–25 | 1,4–2,5 |
| Hebel – Reglerwelle | 10–12 | 1,0–1,2 |
| Manometeranschluß | 6–7 | 0,6–0,7 |
| Ölablaßschraube, früh. Ausf. bis einschl. Bauj. -71 | 11–14 | 1,1–1,4 |
| spät. Ausf. ab Bauj. -72 | 12–17 | 1,2–1,7 |
| Ölrohrplatte – unteres Ventilgehäuse | 2,5–3,5 | 0,25–0,35 |
| Kanalplatte – unteres Ventilgehäuse | 2,5–3,5 | 0,25–0,35 |
| Endplatte – unteres Ventilgehäuse | 2,5–3,5 | 0,25–0,35 |
| Endplatte – oberes Ventilgehäuse | 2,5–3,5 | 0,25–0,35 |
| Oberes Ventilgehäuse – unteres Ventilgehäuse | 2,5–3,5 | 0,25–0,35 |
| Kontrollvorrichtung – Getriebegehäuse | 6–12 | 0,6–1,2 |
| Sieb – unteres Ventilgehäuse | 2,5–3,5 | 0,25–0,35 |
| Halter für Nocken – unteres Ventilgehäuse (bis einschl. Bauj. 1971) | 2,5–3,5 | 0,25–0,35 |
| (ab Bauj. 1972) | 2,5–5,5 | 0,25–0,55 |

Regler

| | | |
|---|---------|-----------|
| Ventilgehäuse – Halter | 6–7 | 0,6–0,7 |
| Deckplatte – Ventilgehäuse | 2,5–5,5 | 0,25–0,55 |
| Sicherungsschraube f. Regler (spät Ausf.) | 20–25 | 2,0–2,5 |

Bremsbandeinstellung

| | | |
|--|-------|---------|
| Sicherungsmutter für die vordere Einstellung (früh. Ausf.) | 21–28 | 2,1–2,8 |
| Sicherungsmutter für die hintere Einstellung | 41–55 | 4,1–5,5 |

BREMSEN

VORDERRADBREMSE

| | |
|-------------------------------------|---------------------|
| Typ | Scheibenbremse |
| Bremsscheibe: | |
| Außendurchmesser | 268,5 mm |
| Stärke, neu (Fertigmaß) | 14,34 mm |
| überholt (Bearbeitungsmaß) | min. 13,14 mm |
| Planlaufabweichung | max. 0,10 mm |
| Bremsbeläge: | |
| Anzahl je Rad | 2 |
| Stärke, neu | 10 mm |
| Wirksame Bremsfläche: Ausf. 1 | 172 cm ² |
| Ausf. 2 | 150 cm ² |
| Ausf. 3 | 166 cm ² |
| Bezeichnung | DB 818 FG |
| Radzylinder: | |
| Anzahl je Rad | 4 |
| Durchmesser | 36,12 mm |

HINTERRADBREMSE

| | |
|------------------------------------|---------------------|
| Typ | Scheibenbremse |
| Bremsscheibe: | |
| Außendurchmesser, früh. Ausf. | 294,6 mm |
| spät. Ausf. | 295,5 mm |
| Stärke, neu (Fertigmaß) | 9,6 mm |
| überholt (Bearbeitungsmaß) | min. 8,4 mm |
| Planlaufabweichung | max. 0,15 mm |
| Bremsbeläge: | |
| Anzahl je Rad | 2 |
| Stärke, neu | 10 mm |
| Wirksame Bremsfläche | 100 cm ² |
| Bezeichnung, früh. Ausf. | DB 818 FG |
| spät. Ausf. | DB 824 FF |
| Radzylinder: | |
| Anzahl je Rad | 2 |
| Durchmesser | 36,12 mm |

HAUPTZYLINDER

| | |
|---------------------------|----------------|
| Typ | Tandemzylinder |
| Nenndurchmesser | 7/8" (22,2 mm) |
| Zylinderdurchmesser | max. 22,40 mm |
| Kolbendurchmesser | min. 22,05 mm |

BREMSLEITUNGEN

| | |
|------------------------|-------|
| Außendurchmesser | 3/16" |
|------------------------|-------|

BREMSKRAFTREGLER

| | |
|---------------------------------|----------|
| Fabrikat | ATE |
| Öffnungsdruck, früh. Ausf. | 29±2 atü |
| spät. Ausf. | 34±2 atü |

Austretender hydr. Druck bei eintretendem Bremsdruck von:

Früh. Ausf.

| | |
|---------------|---------------|
| 25 atü | 25 atü |
| 45 atü | 31,5–36,5 atü |
| 100 atü | 47,5–54,5 atü |

Spät. Ausf.

| | |
|---------------|-----------|
| 30 atü | 30 atü |
| 50 atü | 36–42 atü |
| 100 atü | 50–59 atü |

SERVOBREMSZYLINDER

| | |
|-------------------|---------------|
| Typ | direktwirkend |
| Fabrikat | ATE |
| Bezeichnung | T 51 |
| Übersetzung | 1:2,7 |

HANDBREMSE

Bremsstrommel:

| | |
|--------------------|----------------|
| Durchmesser | max. 178,33 mm |
| Radialschlag | max. 0,15 mm |
| Unrundheit | max. 0,20 mm |

Bremsbeläge, wirksame Bremsfläche 175 cm²**ANZIEHMOMENTE**

| | Nm | mkp |
|---|---------|---------|
| Befestigungsschrauben, vorderer Bremssattel | 90–100 | 9–10 |
| hinterer Bremssattel | 60–70 | 6–7 |
| hinteres Schutzblech | 37–44 | 3,7–4,4 |
| Radmuttern | 100–140 | 10–14 |
| Anschlagschraube, Hauptzylinder | 5–8 | 0,5–0,8 |
| Befestigungsmuttern, Hauptzylinder | 12–15 | 1,2–1,5 |
| Entlüftungsnippel | 4–6 | 0,4–0,6 |
| Warnventil, Schalter | 14–20 | 1,4–2,0 |
| Bremsschläuche | 16–20 | 1,6–2,0 |
| Bremsrohre | 11–15 | 1,1–1,5 |
| Verschlusschraube, Bremskraftregler | 100–120 | 10–12 |
| Sicherungsmutter, Bremskraftregler | 25–35 | 2,5–3,5 |

VORDERACHSE UND LENKUNG

VORDERRADSTELLUNG (ungedrückt)

| | |
|--|--|
| Nachlauf, Bereifung 165 HR 15 | 0 bis +1° |
| Bereifung 185/70 HR 15 | 2° bis +2 1/2° |
| Sturz | 0 bis +1/2° |
| Spreizung bei 0° | 8° |
| Vorspur | 0 bis 3 mm |
| Lenktrapez (Spurdifferenzwinkel) | |
| Bei 20° Einschlag des kurvenäußeren Rades soll das Innenrad den Wert 21,5° bis 23,5° haben. | |
| Paßscheiben, (Vorderachsträger) Dicke | 0,15 mm 0,50 mm 1,0 mm 3,0 mm |
| (oberer Querlenker) Dicke | 6,0 mm 2,0 mm 3,0 mm |

LENKUNG

| | |
|--|---|
| Lenkrad, Durchmesser | 406,4 mm (16") |
| Anzahl Drehungen, insgesamt (von Anschlag bis Anschlag) | 3 1/4 |
| Lenkgetriebe: | |
| Typ | Gemmer, Schnecken-Rollen- Lenkgetriebe |
| Übersetzungsverhältnis | 15,5:1 |
| Paßscheiben für das Schneckenlager, Stärke | 0,10 mm 0,12 mm 0,15 mm 0,30 mm |
| Scheibe zwischen Stellschraube und Lenkwelle (Größenabstufung 0,05 mm) | 2,20–2,45 mm |
| Schmierstoffe | Hypoidöl SAE 80 |
| Öfüllmenge | ca. 0,25 dm ³ (Liter) |
| Umlenkhebel (Früh. Ausf.) | |
| Erforderliches Drehmoment | 1–2 Nm (10–20 kpcm) |
| Paßscheiben, Dicke | 0,1 mm 0,15 mm 0,35 mm |

ANZIEHMOMENTE

| | Nm | mkp |
|---|---------|---------|
| Umlenkhebelwelle, Mutter (früh. Ausf.) | 70 | 7 |
| Nylocmutter (spät. Ausf.) | 85 | 8,5 |
| Achsschenkel, Mutter | 70 | 7 |
| Querlenkerkrampe, Mutter | 20–25 | 2,0–2,5 |
| Obere Querlenkerachse, Mutter | 55–62 | 5,5–6,2 |
| Schraube | 55–70 | 5,5–7,0 |
| Unteres Kugelgelenk, Mutter | 48–55 | 4,8–5,5 |
| Gummipuffer, unterer Querlenker, Mutter | 21–35 | 2,1–3,5 |
| Lenkradmutter | 28–40 | 2,8–4,0 |
| Lenkstockhebel, Mutter | 140–170 | 14–17 |
| Spurstange, Sicherungsmutter | 75–90 | 7,5–9,0 |
| Lenkstange und Spurstange, Kronenmutter | 32–37 | 3,2–3,7 |
| Sicherheits-Schiebemuffe, Ringmutter | 30–50 | 3,0–5,0 |

RAHMEN, FEDERUNG, RÄDER

FEDERN

Vorderfeder

| | |
|--|--------------------------|
| Typ | Schraubenfeder |
| Drahtstärke | 14,1–14,3 mm |
| Außendurchmesser | 121,0–122,5 mm |
| Anzahl wirksamer Federwindungen | 8,7 |
| Prüfwerte: | |
| Belastung für 1 cm Federweg (gemessen innerhalb der Federlänge 175–215 mm) | 478–518 N (47,8–51,8 kp) |
| Länge, Windung an Windung | max. 120 mm |
| Belastung für eine Federlänge von 195 mm | 4810–5110 N (481–511 kp) |

Hinterfeder

| | Früh. Ausf. | Spät. Ausf. |
|---|---------------------|---------------------|
| Typ | Schraubenfeder | Schraubenfeder |
| Drahtstärke | 11,2–11,4 mm | 11,7–11,9 mm |
| Außendurchmesser | 116,0–117,5 mm | 114,5–116,0 mm |
| Anzahl wirksamer Federwindungen | 10,7 | 10,7 |
| Prüfwerte: | | |
| Belastung für 1 cm Federweg (gemessen innerhalb der Federlänge 225–265 mm) N (kp) | 161–177 (16,1–17,7) | 194–214 (19,4–21,4) |
| Länge, Windung an Windung | max. 118 mm | max. 123 |
| Belastung für eine Federlänge von 245 mm N (kp) | 2290–2340 (229–234) | 2760–2940 (276–294) |

STOSSDÄMPFER

| | |
|--|---|
| Typ | doppeltwirkende, hydraulische Teleskopstoßdämpfer |
| Gesamtlänge: | |
| Vorderer Stoßdämpfer, zusammengedrückt | ca. 323 mm |
| auseinandergezogen | ca. 444 mm |
| Hinterer Stoßdämpfer, zusammengedrückt | ca. 368 mm |
| auseinandergezogen | ca. 546 mm |

RÄDER

Felgen

| | Früh. Ausf. | Spät. Ausf. |
|---|-----------------|---------------|
| Typ | Scheibenräder | Scheibenräder |
| Bezeichnung | 5" Jx15" | 5,5" Jx15" |
| Anzahl der Radmuttern | 5 | |
| Radialschlag | max. 1,8 mm | max. 1,6 mm |
| Axialschlag | max. 2,5 mm | max. 1,6 mm |
| Anziehmoment der Radmuttern N (mkp) | 100–140 (10–14) | |

Reifen

| | Früh. Ausf. | Spät. Ausf. |
|--------------------------------------|---------------------------|--------------|
| Typ | Gürtelreifen mit Schlauch | |
| Abmessung | 165 HR 15 | 185/70 HR 15 |
| Luftdruck (kalte Reifen), vorn | 1,8 atü | 1,7 atü |
| hinten | 2,0 atü | 1,9 atü |

Hinweise auf Werkstatt-Rundschreiben

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

)

)

)

)

